



*MAGIC OF YOUR LIFE*

# Блендер Погружной

- (Ru)** Инструкция по эксплуатации  
Блендер
- (En)** Instructional Manual  
Blender Set



**MADE IN TURKEY**

### Технические Характеристики

Максимальная мощность : 1700 Ватт макс.

Питание : 220-240 В 50-60Гц



- A. Переключатели режимов мощности
- B. ВКЛ/ВКЛ кнопка
- C. Блок электродвигателя
- D. Насадка для смешивания
- E. Насадка для взбивания (венчик)
- F. Держатель насадки-венчика для взбивания
- G. 600мл мерный стакан
- H. Крышка чаши измельчителя
- I. Лезвие измельчителя
- J. Лезвие слайсера
- K. Лезвие шинковки
- L. Держатель лезвия
- M. Толкатель
- N. 1500 мл чаша измельчителя
- O. Противоскользящая база
- P. Горловина измельчителя
- Q. Редуктор

Использовать по назначению.

Эти принадлежности предназначены для погружного блендера НВ-1701.

Руководствуйтесь указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации погружного блендера.

Категорически запрещается использовать эти принадлежности для других приборов.

Используйте только подходящие друг к другу части.

Данные принадлежности имеют следующее назначение.

### **Универсальный измельчитель.**

**Универсальный нож (I) используется** для измельчения мяса, твердого сыра, репчатого лука, зелени, чеснока, фруктов, овощей, орехов, миндаля.

**Внимание!**

— Перед измельчением мяса удалите из него хрящи, кости и сухожилия.

— Универсальный измельчитель не пригоден для измельчения очень твердых продуктов (кофейных зерен, редьки, мускатных орехов) и замороженных продуктов (фруктов и т. п.).



### **Многофункциональные принадлежности.**

**Держатель лезвий (L).**

**Лезвие слайсера (J) используется** для нарезки огурцов, моркови, кабачков, свеклы.

**Лезвия шинковки (K) используется** для нарезки сырых овощей и фруктов (без косточек).

### **Насадка для взбивания (E) (венчик).**

**Насадка для взбивания (E) (венчик) используется** для взбивания сливок, белков и молочной пены, а также для приготовления соусов и десертов.

### **Насадка для смешивания (D).**

**Насадка для смешивания (D) используется** для приготовления картофельного, горохового или фруктового пюре (либо пюре из продуктов аналогичной консистенции) из вареных ингредиентов. Из перерабатываемых продуктов должны быть полностью удалены твердые компоненты (например, косточки).

Эту принадлежность запрещается использовать для переработки других предметов или веществ.

### **Указания по технике безопасности.**

**Не исключена опасность травмирования.**

Не касайтесь голыми руками лезвий универсального ножа.

Вставляя и снимая универсальный нож, берите нож только за пластмассовую часть.

Для очистки используйте щетку.

Принадлежности можно использовать только в полностью собранном виде.

Принадлежности устанавливайте или снимайте только после остановки привода и извлечения штепсельной вилки из розетки.

Ни в коем случае не вставляйте насадку для взбивания (венчик) в основной блок без соответствующего держателя (F).

Ни в коем случае не используйте погружной блендер с насадкой для смешивания в контейнере для измельчения.

**Внимание!**

Универсальный измельчитель не пригоден для использования в микроволновой печи.

Ни в коем случае не погружайте блок электродвигателя блендера в жидкости,

не мойте его под проточной водой или в посудомоечной машине.

**Важно!**

После каждого применения или после длительного неиспользования обязательно тщательно очистите прибор.

**Перед первым использованием.**

Перед использованием новой принадлежности ее необходимо полностью распаковать, очистить и проверить.

**Внимание!**

Вводить в действие поврежденные принадлежности категорически запрещено!

Выньте все части принадлежности из упаковки и снимите имеющийся упаковочный материал.

Проверьте комплектность всех частей и отсутствие видимых повреждений.

Перед первым использованием тщательно очистите и высушите все детали.



**Эксплуатация блендера с принадлежностями.**

**Универсальный измельчитель.**

1. Поставьте чашу измельчителя N на гладкую и чистую рабочую поверхность.

2. Вставьте универсальный нож I.

**Важно!** Нож должен находиться в контейнере в вертикальном положении.

3. Загрузите продукты.

4. Установите крышку N на чашу измельчителя N, и поверните по часовой стрелке до фиксации со щелчком.

5. Установите блок электродвигателя C в редуктор Q и прижмите до фиксации со щелчком.

6. Вставьте штепсельную вилку в розетку.

7. Удерживайте блок электродвигателя C и чашу универсального измельчителя N.

8. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

**Важно!** Прибор остается включенным, пока нажата кнопка.

9. Переработайте продукты.

10. После того, как будет достигнута нужная консистенция продукта, отпустите кнопку.

**Важно!** Дождитесь полной остановки привода.

11. Извлеките штепсельную вилку из розетки.

12. Поверните чашу измельчителя N и снимите ее.

13. Выньте универсальный нож I.

14. Опорожните чашу измельчителя N.

**Важно!** Очистите все части прибора сразу после использования.



**Многофункциональные принадлежности.**

1. Поставьте чашу измельчителя N на гладкую и чистую рабочую поверхность.

2. Вставьте желаемое лезвие (J или K) в держатель лезвий L.

3. Возьмите держатель лезвий L и вставьте в чашу измельчителя N.

4. Установите крышку чаши N на чашу измельчителя N и поверните до упора.

5. Установите блок электродвигателя C в редуктор Q и прижмите до фиксации со щелчком.

6. Вставьте штепсельную вилку в розетку.

7. Удерживайте блок электродвигателя C и чашу универсального измельчителя N.

8. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

**Важно!** Прибор остается включенным, пока нажата кнопка.

9. Переработайте продукты.

10. После того, как будет переработано допустимое количество продукта, отпустите кнопку.

**Важно!** Дождитесь полной остановки привода.

11. Извлеките штепсельную вилку из розетки.

12. Поверните чашу измельчителя N и снимите ее.

13. Выньте держатель лезвий L.

14. Опорожните чашу измельчителя N.

**Важно!** Очистите все части прибора сразу после использования.





### Венчик для взбивания.

Для переработки горячих жидкостей.

Для взбивания сливок, белков и молока в пену из горячего (макс. 70 °С) и холодного молока (макс. 8 °С), а также для приготовления соусов и десертов.

#### Опасность ошпаривания!

Для переработки горячих жидкостей используйте высокую узкую емкость для смешивания.

#### Внимание!

Не вставляйте венчик для взбивания E в основной блок без держателя для венчика F.

Редуктор с венчиком для взбивания E можно устанавливать и снимать только после остановки прибора.

1. Загрузите подготовленные продукты в стакан блендера G или другую подходящую емкость, либо выполните переработку в кастрюле.
2. Установите держатель F на венчик для взбивания E и прижмите до фиксации со щелчком.
3. Вставьте венчик для взбивания E с держателем F в блок электродвигателя C и прижмите до фиксации со щелчком.
4. Вставьте штепсельную вилку в розетку.
5. Удерживая емкость одной рукой, погрузите венчик для взбивания в продукт.
6. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. Прибор остается включенным, пока нажата кнопка.
7. Пользуясь венчиком для взбивания, переработайте продукты.
8. После того, как будет достигнута нужная консистенция, отпустите кнопку.

**Важно!** Дождитесь полной остановки привода.

Извлеките штепсельную вилку из розетки.

9. Выньте венчик для взбивания с держателем из блока электродвигателя.

10. Снимите держатель с венчика для взбивания.

**Важно!** Очистите все части прибора сразу после использования.



### Насадка для смешивания (погружной блендер).

Для смешивания майонезов, соусов, коктейлей, детского питания, вареных овощей и фруктов. Для приготовления супов-пюре.

**Важно!** Для измельчения сырых продуктов (репчатого лука, чеснока, трав, и т.п.) используйте универсальный измельчитель.

Для работы рекомендуется использовать мерный стакан, входящий в комплект.

Однако, можно пользоваться и другими подходящими емкостями.

#### Внимание!

Дно емкости, используемой для смешивания, должна быть без выпуклостей и выступов.

Перед первым использованием очистите все части прибора.

1. Полностью размотайте сетевой кабель.
2. Установите насадку для смешивания D на блок электродвигателя C.
3. Вставьте штепсельную вилку в розетку.
4. Загрузите продукты в мерный стакан G блендера или в другую высокую емкость.

**Важно!** Насадка для смешивания лучше работает, если перерабатываемые продукты находятся в жидкости.

5. Крепко удерживайте погружной блендер и стакан.

6. Включите блендер нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

**Важно!** Включенный блендер необходимо держать слегка наклоненным, чтобы избежать его соприкосновения с дном емкости с перерабатываемым продуктом.

Блендер остается включенным, пока нажата кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.

Чтобы избежать разбрызгивания перерабатываемого продукта, кнопку ВКЛ/ВЫКЛ нажимайте только после того, как опустите насадку для смешивания в перерабатываемый продукт.

Всегда выключайте прибор перед тем, как извлечь его из переработанного продукта.

7. Переработайте продукт.
8. Отпустите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
9. Извлечь штепсельную вилку из розетки.

10. Снять насадку для смешивания с блока электродвигателя.

### **Очистка.**

После каждого применения прибор должен быть тщательно очищен.

Данный прибор не нуждается в дополнительном техническом обслуживании.

Тщательная очистка защитит прибор от повреждений и сохранит его работоспособность.

Не используйте абразивные средства для очистки прибора, так как поверхность прибора может быть повреждена!

При переработке красящихся продуктов, например, моркови, свеклы и т.п., на пластмассовых деталях может образоваться цветной налет, который Вы сможете удалить с помощью растительного масла.

### **Опасность поражения электрическим током.**

Ни в коем случае не погружайте блок электромотора в жидкости, и не мойте его в посудомоечной машине!

Перед началом очистки извлеките штепсельную вилку из розетки!

Не пользуйтесь пароочистителем!

### **Утилизация.**

Утилизируйте упаковку с использованием экологически безопасных методов.

Упаковка прибора состоит из материалов, пригодных для переработки.

Электрические отходы не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами.

Сдайте отработавший свой срок службы прибор в центр сбора Вашего города.

Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

**Мы оставляем за собой право на внесение изменений.**

**Thank you for purchasing LLC TD REEX Blender Set. It was developed and manufactured to work reliably for many years.**

**Information About the Operating Instructions**

These operating instructions are intended to enable the safe and proper handling and operation of the appliance.

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep the operating instructions in a safe place. Include these operating instructions when passing the appliance on to another user.

**Liability**

**LLC TD REEX** will accept no liability for damages resulting from failure to comply with the operating instructions.

**LLC TD REEX** cannot assume any liability in case the appliance is used for other purposes than its intended use or handled, repaired or serviced improperly.

**Notices in the Operating Instructions**



**WARNING!**

Indicates notices which, if ignored, can result in risk of injury or death.



**ATTENTION!**

Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.



**NOTICE!**

Emphasizes tips and other useful information in the operating instructions.

### CE Declaration of Conformity

This appliance fulfills the requirements of the Appliance and Product Safety Law and the EU Directives. 2014/30/EU "Electromagnetic Compatibility" and 2014/35/EU "Low-Voltage Directive". The appliance bears the CE mark on the rating plate.

### Intended Use

This product designed for just household use. It is not suitable for Business and industry type. Otherwise it will be accepted as "out of warranty conditions" by our Authorized Services.

### Unauthorized Use

- This appliance is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or by persons lacking in experience and/or knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Electric appliances are not toys for children! Therefore, use and store the appliance away from the reach of children. Children do not recognize the danger involved with handling an electric appliance. Do not let the power cord dangle from the appliance...
- Keep packaging films away from children - danger of suffocation!



#### **WARNING!**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should not play with this appliance

Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Keep the packing materials away from the children. Choking risk!

Children younger than 3 years shall be kept away from the appliance if they are not supervised constantly.

This appliance may be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or with limited experience and/or knowledge, only under the supervision of a person responsible for their safety, or in accordance with the instructions of that person.

Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance shall not be used for play.

Children older than 3 years and younger than 8 years may switch the appliance on and off only if they are under supervision or are informed of the safe use of the appliance and if they understand the hazards that may be caused by the appliance. In this respect, it is a prerequisite for the appliance to be in normal usage position or that it is installed properly.

Children older than 3 years and younger than 8 years shall not plug the appliance to the electrical outlet, adjust the appliance, and do not perform any cleaning or maintenance operations.

The appliance shall not be used without supervision.



## Safety is Important



### WARNING!

For yours and other safety please read the instructions before using the appliance. Please keep this instruction in a safe place for the further use. If you pass the appliance on, pass on the instructions too.



### WARNING!

Repairs and maintenance may be performed only by trained technicians (e.g. LLC TD REEX customer service). Only original LLC TD REEX replacement parts may be used. Improperly repaired or serviced appliances may pose a danger to the user. LLC TD REEX will Not be responsible of any problem if any repair or maintenance made by other than LLC TD REEX Services.

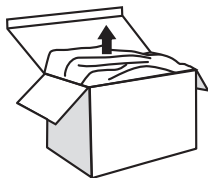
## Important Safeguards

- When use electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
- Before operating your appliance, make sure the power rating of your appliance does in fact match that of your electrical system
- Do not use this appliance near water contained in basins like bathtubs, washbasins, etc.
- Do not keep and use this appliance in humid areas.
- Never immerse the main body in water.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized LLC TD REEX Service facility for examination, repair or adjustment.
- Unplug the appliance when not in use and before fitting or removing the parts.
- This appliance is designed for intermittent use. Do not operate continuously for more than 10 seconds after that time allow motor to cool.
- The blades are very sharp. Handle the blades with care.
- Do not touch the blade while it is operating, as it is very sharp. After the appliance has been switched off the blade will continue to rotate a moment longer.
- Do not use the appliance with hot oil, as there is a risk of burns due to splashing.
- Hold the stick mixer firmly and up right while using it.
- If your appliance has fallen into water, do not try to reach it.

- Do not try to repair or disassemble the appliance by yourself.
- Take care to not drop the appliance.
- Do not operate the appliance if it is wet.
- Do not abuse the electrical cord. Never disconnect from outlet by pulling the power cord. Always use the body of the plug for disconnecting the appliance.
- Do not use any abrasive substance for cleaning the appliance.
- Do not allow children to use or play with the appliance.
- Do not operate the appliance in the presence of explosive and flammable fumes or liquids.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- Never leave the appliance unattended when the appliance plugged in.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Prevent children to reach the appliance.
- Do not use appliance for other than intended use.

**NOTE!**

Please read all instructions and safety guards carefully. Please keep this instruction manual for further usage.

**Unpacking**

Unpack the device and check the content of the packaging for completeness. Should you note any damage incurred during transit, please contact your dealer immediately.

**WARNING!**

Never use a defective appliance.

**NOTICE!**

Keep the packaging for storage and future transports (e.g. for moves, service).

### Technical Specifications

Power consumption : 1700 Watt max.  
 Voltage : 220-240V 50-60Hz  
 Protection class : II  
 Life time : 7 years

### Product Description

- A. Turbo button
- B. ON/OFF button
- C. Main body
- D. Blender stick
- E. Whisk
- F. Whisk head
- G. 600 ml measuring cup
- H. Chopper cover
- I. Stainless steel blade
- J. Stainless steel slicer
- K. Stainless steel shredder
- L. Blade holder- M. Pusher
- N. 1500 ml chopper
- O. Anti-slip base
- P. Feeding tube
- R. Hanging loop
- Q. Reducer



### Usage of the hand blender



The hand blender is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing and milkshakes.

Turn the stainless steel blender stick on the motor unit until it locks.

Use the hand blender in the vessel. Then choose speed and press the switch ON or only turbo button to operate it. Use the hand blender for no longer than 1 minute.



**CAUTION!**

The blade is very sharp!



**CAUTION!**

Don't operate food without water!

### Usage of the whisk attachment



Use the whisk only for whipping cream, beating egg whites and mixing sponges and Ready-mix desserts.

Inset the whisk into the whisk holder, and then turn the gear box on the motor unit until it locks.

Place the whisk in a vessel or measurement cup and only then. Choose speed and press the switch ON or only turbo button to operate it.

Use the whisk for no longer than 1 minute.

Turn the gear box off the motor unit after use. Then pull the whisk out of the gear box.

**Usage the chopper with shredder disc / slicer blade**

It is suitable for preparing various kind of foodstuffs at once (including meat).

Slicing blade: suitable to use for potatoes, gratins dauphinois, carrots, cucumbers, etc.

Shredder blade: suitable for grating carrots, gruyerecheese, celery, etc.

Slide the blade "S" into the blade - holder disc. Place the spindle drive onto the spindle in the middle of the bowl, then first insert the flat side of the shredder/ slicer blade then softly press the other side.



**NOTE!**

Please do not use the blade holder and stainless steel disc at the same time.



**NOTICE!**

You should release spindle from the "S" blade before using shredder/slicing blades.

Place the blade - holder disc onto the spindle drive, and then place the chopper cover on the cover.

Position and rotate the lid clockwise to secure it.

Put the motor unit in place on the adaptor then start the appliance. Be sure that motor unit is well-placed.

Put the foodstuffs into the feeder tube and guide them using the pusher.



**ATTENTION!**

Never use your fingers, or a utensil instead of pusher.



### Cleaning of the appliance

Unplug the appliance before cleaning.  
Cleaning the motor unit and chopping bowl lid only with a damp cloth only.



#### ATTENTION

Do not immerse the motor unit in water!

All other parts can be cleaned in the dish washer.  
However, after processing very salty food, you should raise the blades under water.  
Also, be careful not to use an overdose of cleaner or decalcify in your dishwasher.

When processing food with color, the plastic parts of the appliance may become discolored wipe these parts with vegetable oil before placing them in the dishwasher.  
The blades are very sharp, please attention.

### Waste Disposal



Dispose of the device according to the environmental regulations applicable in your country.

Electrical waste must not be disposed of together with household waste. Bring the worn-out device to a collection center.

The packaging of the device consists of recycling-capable materials. Place these, sorted out according to material, in the collectors provided, so that recycling can be carried out on them.

For advice on recycling, refer to your local authority or your dealer.

This appliance is compatible with 2012/19/EU WEEE directive.

### Dispatch

Carry the appliance in the original package or a similar, well-padded package to prevent damage to the appliance.

**Üretici Firma:**

**ROYAL EV ALETLERİ ÜRETİM DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.**

Adnan Kahveci Mah. Harbiye Cad. No: 8  
Beylikdüzü, İstanbul

Tel : 0 212 855 92 18 / 2 Faks : 0 212 855 92 15

Bakanlıkça Tespit Edilen Kullanım Ömrü : 10 Yıl.  
“ EEE Yönetmeliğine uygundur. ”

**ÖZELLİKLERİ:**

**Markası :** 

**Model No:** HB-1701

220-240V AC, 50-60Hz, 1500-1700W

MADE IN TURKEY

**Dikkat:** Bu cihaz topraklanmalıdır. Bu cihazın elektriksel düzenleri üzerinde çalışırken beslenme devreleri kesilmelidir.

**Bu Cihaz Avrupa Birliği  Kalite Onay Belgeleri'ne Haizdir.**

**Техническое обслуживание и гарантия**  
**Гарантийное обслуживание прибора производится по адресу:**  
**Г. Москва, Дмитровское шоссе дом 163а кор.2**  
**Телефон: +7(499)959-75-79**  
**Email:info@reex.ru**  
**http://reex.ru/**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Продавец:	ООО «ТД РИКС»
Покупатель:	
Название оборудования:	
Серийный номер:	
Количество:	
Срок гарантийной поддержки:	<b>12 месяцев</b>

**Условия предоставления гарантии**

1. Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом полностью заполненного гарантийного талона.  
 2. Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.

3. Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходными в процессе эксплуата

**Условия прерывания гарантийных обязательств**

Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:

1. Несоответствие серийного номера предъявляемого на гарантийное обслуживание оборудования серийному номеру, указанному в гарантийном талоне и/или других письменных соглашениях.
2. Наличие явных или скрытых механических повреждений оборудования, вызвавших нарушение правил транспортировки, хранения или эксплуатации.
3. Выявленное в процессе ремонта несоответствие Правилам и условиям эксплуатации, предъявляемым к оборудованию данного типа.
4. Повреждение контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).
5. Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в технической документации и Инструкции по эксплуатации.
6. Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц.
7. Установка и запуск оборудования несертифицированным персоналом, в случаях, когда участие при установке и запуске квалифицированного персонала прямо оговорено в технической документации или других письменных соглашениях.

**С условием гарантии согласен**

\_\_\_\_\_ (фамилия покупателя)  
 \_\_\_\_\_ (подпись покупателя)

Дата продажи:  
 «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

М.П.

Продающая организация \_\_\_\_\_  
 Фамилия и подпись продавца \_\_\_\_\_